

# Kenttärata 1944 –muistovuosi

## LOPPURAPORTTI

**Hankkeen toteutusaika:** 1.4.2004 – 31.12.2005

**Hankkeen toteuttajat:** Taivalkosken 4H-yhdistys

**Yhteistyötahot:** Kallioniemi-Säätiö / Päättalo-instituutti, Taivalkosken kunta, Merikosken akk.

V. 2004 tulee kuluneeksi 60 vuotta sodanaikaiseen kenttäradan käytöstä, joten vuosi 2004 on eräänlainen muistovuosi, vuoden päätapahtuma pidetään syyskuussa Jokijärvellä juhlatapahtumana. Hankkeen tavoitteena on kenttäradan historiallisen tiedon säilymisen edesauttaminen ja perinteen vaaliminen.

### **Saavutetut tavoitteet :**

Hankesuunnitelman mukaiset tavoitteet Kenttäradan historiallisen tiedon säilyttämisen ja perinteen vaalimisen kohdalta toteutuivat. Hankkeeseen jouduttiin hakemaan lisääaikaa vuosi 2005 jotta suunnitellut osiot saatiin alulle ja sittenkin osa toteutui vasta vuoden 2006 puolella mm. näytelmä. Suunnittelu talkootöiden osuus siirtyi vuodelle 2006 ja siksi se ei näy raportissa.

### **Keskeinen toiminta:**

1. Kenttäradan aikana eläneiden haastattelu nauhalle ja muistojen kirjoittaminen arkistoitaviksi, 26 muistelmaa
2. Kenttärata-aiheinen näyttely Jokijärven koululla 21.6. – 31.7.2004, 1500 vierailijaa
3. Kenttärataesineitten kuvaaminen ja tallennus
4. Muistopäivän vietto 11.9.2004 Jokijärven koululla, 70 vierasta
5. Valokuvien osto ja tallennus; Ernst Heinzelmännin kuvat kenttäradasta Taivalkoskella ja yksityisten kuvat
6. Kenttärataluento Taivalkosken kirjastossa 15.2.2005, 30 kuulijaa
7. Kenttärata-aiheinen näyttely Taivalkosken kirjastossa 15.2. – 14.3.2005
8. Josef Molkan puolankielisen kenttäratamuistelmien suomennos
9. Näytelmän käsikirjoitus, Marjo Leskelä

### **Saavutetut tulokset:**

Hankkeen tuloksena olivat kohta 5:n mukaiset asiat. Vaikutukset hankkeen aikana kohdistuivat positiivisena kiinnostuksena tapahtuneisiin asioihin ja kaikenlaista tietoa, valokuvia ja esineistöä oltiin valmiita antamaan hankkeen hyväksi. Puolan suurlähetystön mielenkiinto oli merkittävä Kenttäradan tapahtumissa ja maanmiehensä Josef Molkan muistelmien suomentamisessa. Kansainvälinen yhteistyö virisi.

### **Ohjausryhmän arvio hankkeen toteutuksesta ja tuloksista**

Hankkeen aikana kiinnostus Kenttärataan on lisääntynyt ja aiheen ympärille kootut tapahtumat saivat yleisön liikkeelle ja mm. Puolan suurlähetystö on osallistunut tilaisuuksiimme. Kotiseututietous on lisääntynyt. Käännöstyön toteutumista oli odotettu lähes 15 vuotta ja nyt se toteutui.

Haastateltavia on enää vähän jäljellä joten hanke oli kiire toteuttaa.

**Hankkeen synnyttämät jatkotoimenpiteet:**

Vuoden 2006 alussa Josef Molkan käännöstyön perusteella Elsa Ruokangas kirjoitti näytelmän. 19.3.2006 juhla käännöstyön valmistumisesta Inkeen koululla jossa kyläläiset esittivät em. näytelmän. Käännöstyöstä saatu historiallinen tieto Taivalkoskesta sodan aikana on tallennettu. Tallennetuista haastatteluista ja valokuvista kootaan opetuspaketti koulujen käyttöön.

**Hankkeen aikana toteutettu materiaali:**

Haastattelut ja valokuvat tallennettu, näytelmät 2 kpl, Josef Molkan käsikirjoitus suomeksi.

**Esiin tulleet ongelmat hankkeen toteuttamisessa.**

-

**Toteutuneet kustannukset :**

Kustannuslaji	Euroa
Palkat ja sivukulut	11 431,05
Ostopalvelut, palkkiot ja niiden sivukulut	8 266,31
Matkakulut	516,12
Luontoissuoritukset, talkootyöt	834,00
Muut kustannukset	1 205,15
Muut kulut	1 902,59
Bruttomenot yhteensä	23 345,22
Tulot (vähennetään)	
Nettomenot yhteensä	23 345,22

**Hankkeen aikana toteutunut rahoitus yhteensä**

Rahoittajan nimi	EU	Valtio	Kunnat	Yksityinen	Muu rahoitus	Oma rahoitus	Yhteensä
	7 916,07	4 758,65	3 166,43	834,00		6 670,07	23 345,22